

# VIDAL DE LA FAMILLE

## DICLOFÉNAC BIOGARAN gel

Fiche révisée le : 15/05/2018

**Anti-inflammatoire d'action locale**

**Ce médicament est un générique de VOLTARÈNE EMULGEL.**

[.Composition.](#) [Indications.](#) [Contre-indications.](#) [Attention.](#) [Grossesse et allaitement.](#) [Mode d'emploi et posologie.](#) [Conseils.](#)  
[Effets indésirables.](#) [Lexique](#)

### COMPOSITION

	p 100 g
Diclofénac de diéthylamine	1,16 g
soit Diclofénac sodique	1 g
Propylèneglycol	+

### INDICATIONS

Ce gel contient un [anti-inflammatoire](#) non stéroïdien ([AINS](#)). Il lutte localement contre l'[inflammation](#) et la douleur. Il est utilisé chez l'adulte dans le traitement local de courte durée :

- des traumatismes bénins : entorse, contusion ;
- des douleurs des muscles, des ligaments et des tendons ([tendinites](#)) ;
- des poussées douloureuses d'arthrose (après avis médical).

### CONTRE-INDICATIONS

Ce médicament ne doit pas être utilisé dans les cas suivants :

- [allergie](#) à l'aspirine ou aux [AINS](#) ;
- en application sur la peau lésée ([eczéma](#), brûlure, plaie...) ;
- enfant de moins de 15 ans ;
- **grossesse** (à partir du 6e mois).

### ATTENTION

Ce médicament ne doit être utilisé pour soulager une douleur liée à une poussée d'arthrose qu'en cas d'arthrose déjà diagnostiquée par un médecin. Consultez votre médecin sans tarder si la douleur dure plus de 14 jours, si elle survient plutôt durant la nuit ou si elle s'accompagne de fièvre, de rougeur ou d'un gonflement important.

N'appliquez pas ce gel sur les [muqueuses](#) ou sous un pansement étanche (occlusif).

En cas d'apparition d'une [éruption cutanée](#) après l'application du gel, ne poursuivez pas le traitement sans avis médical.

### GROSSESSE et ALLAITEMENT

**Grossesse :**

Les [AINS](#) pris par voie orale peuvent être toxiques pour le fœtus ; leur utilisation est contre-indiquée pendant les 4 derniers mois de la grossesse. Les AINS destinés à une application locale peuvent traverser la peau, passer dans le sang et exposer le fœtus au même risque, lorsqu'ils sont appliqués sur une large surface de peau ou sous un pansement occlusif. N'utilisez pas ce médicament pendant la grossesse sans avis médical.

**Allaitement :**

Les AINS passent faiblement dans le lait maternel : n'utilisez pas ce gel pendant l'allaitement sans avis médical. Il ne doit pas être appliqué sur une surface étendue ou pendant une durée prolongée chez la femme qui allaite.

## MODE D'EMPLOI ET POSOLOGIE

Appliquer un ruban de gel (de 6 à 10 cm selon les cas) en massage doux et prolongé sur la région douloureuse.

**Posologie usuelle:**

- Adulte : 2 à 4 applications par jour.  
Sans avis médical, la durée du traitement ne doit pas dépasser 4 jours en cas de traumatisme bénin et 7 jours en cas de douleur musculaire ou tendino-ligamentaire ou d'arthrose. Si la douleur persiste au-delà, consultez votre médecin pour qu'il évalue le traitement.

## CONSEILS

Ce gel peut être irritant pour les yeux ou les [muqueuses](#) : lavez-vous les mains après l'application (sauf en cas d'utilisation pour l'arthrose des doigts). En cas de contact accidentel avec les yeux, rincez abondamment.

## EFFETS INDÉSIRABLES POSSIBLES

Le plus fréquemment : rougeur ou irritation cutanée, démangeaisons.

Très rarement : [réaction allergique](#) cutanée ([urticaire](#), [purpura...](#)) ou générale (œdème de [Quincke](#), [asthme](#)) nécessitant l'arrêt du traitement.

Exceptionnellement : [photosensibilisation](#).

---

## LEXIQUE

***AINS***

Abréviation d'anti-inflammatoire non stéroïdien. Famille de médicaments anti-inflammatoires qui ne sont pas dérivés de la cortisone (stéroïdes), et dont le plus connu est l'aspirine.

***allergie***

Réaction cutanée (démangeaisons, boutons, gonflement) ou malaise général apparaissant après un contact avec une substance particulière, l'utilisation d'un médicament ou l'ingestion d'un aliment. Les principales formes d'allergie sont l'eczéma, l'urticaire, l'asthme, l'œdème de Quincke et le choc allergique (choc anaphylactique). L'allergie alimentaire peut également se traduire par des troubles digestifs.

***anti-inflammatoire***

Médicament qui lutte contre l'inflammation. Il peut être soit dérivé de la cortisone (anti-inflammatoire stéroïdien), soit non dérivé de la cortisone (anti-inflammatoire non stéroïdien ou AINS).

***asthme***

Maladie caractérisée par une difficulté à respirer, se traduisant souvent par des sifflements. L'asthme, permanent ou survenant par crise, est dû à un rétrécissement et à une inflammation des bronches.

### **eczéma**

Maladie de la peau se manifestant par des boutons et de vives démangeaisons. L'eczéma peut être dû au contact avec une substance allergisante (eczéma de contact) ou être lié à une prédisposition génétique (eczéma atopique).

### **éruption cutanée**

Apparition de boutons ou de plaques sur la peau. Ces lésions peuvent être dues à un aliment, à un médicament, et traduire une allergie ou un effet toxique. De nombreux virus peuvent également provoquer des éruptions de boutons : celles de la rubéole, de la roséole et de la rougeole sont les plus connues.

### **inflammation**

Réaction naturelle de l'organisme contre un élément reconnu comme étranger. Elle se manifeste localement par une rougeur, une chaleur, une douleur ou un gonflement.

### **muqueuses**

Tissu (membrane) qui tapisse les cavités et les conduits du corps communiquant avec l'extérieur (tube digestif, appareil respiratoire, voies urinaires, etc.).

### **photosensibilisation**

Sensibilité anormale de la peau à la lumière ou aux rayons ultraviolets, due à un médicament ou à une substance naturelle ou chimique.

### **purpura**

Taches cutanées rouges ou violacées dues à de petites hémorragies sous-cutanées. Le purpura thrombopénique est provoqué par une baisse importante du nombre de plaquettes dans le sang.

### **Quincke**

œdème de Réaction allergique touchant généralement le visage. L'œdème de Quincke se traduit par un gonflement parfois spectaculaire. Les paupières sont souvent les premières touchées. Dans les rares cas où l'œdème touche la gorge, des troubles respiratoires peuvent survenir et un traitement urgent est nécessaire.

### **réaction allergique**

Réaction due à l'hypersensibilité de l'organisme à un médicament. Les réactions allergiques peuvent prendre des aspects très variés : urticaire, œdème de Quincke, eczéma, éruption de boutons rappelant la rougeole, etc. Le choc anaphylactique est une réaction allergique généralisée qui provoque un malaise par chute brutale de la tension artérielle.

### **tendinites**

Inflammation des tendons, qui provoque une douleur lors de certains mouvements. Les tendinites les plus courantes affectent les tendons du coude (tennis-elbow) et le tendon d'Achille.

### **urticaire**

Éruption de boutons sur la peau, dont l'origine est le plus souvent allergique. Les boutons ressemblent à des piqûres d'orties et leur couleur varie du rose pâle au rouge.